

SI-68/2014

**BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET KÖBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT  
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK  
PÉNZÜGYI BIZOTTSÁGA ÉS GAZDASÁGI BIZOTTSÁGA**

KT-FASZA ÁTVEVE  
2014. MÁRC 26.

**J E G Y Z Ő K Ö N Y V**

Készült a Pénzügyi Bizottság és a Gazdasági Bizottság 2014. március 18-án megtartott együttes ülésén, a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal hivatalos helyiségében (Budapest X., Szent László tér 29. I. em. 115.).

**Az ülés kezdetének időpontja:** 9<sup>00</sup>óra

**Pénzügyi Bizottság részéről jelen vannak:**

Tóth Balázs bizottsági elnök,  
Marksteinné Molnár Julianna, Mihalik András, a bizottság képviselő tagjai,  
Almádi Krisztina, Both Berény, a bizottság nem képviselő tagjai.

**Gazdasági Bizottság részéről jelen vannak:**

Agócs Zsolt bizottsági elnök,  
Marksteinné Molnár Julianna, Tóth Balázs, Varga István, a bizottság képviselő tagjai,  
Gerstenbrein György, Kacsmarcsik György Istvánné, Tamás László, a bizottság nem képviselő tagja.

**Távolmaradását előre jelezte:**

Élő Norbert, a bizottságok képviselő tagja  
Somlyódy Csaba, a Gazdasági Bizottság képviselő tagja  
Varga Mónika, a Pénzügyi Bizottság nem képviselő tagja

**Távolmaradás oka:**

hivatalos elfoglaltság  
az ülést követően érkezett  
hivatalos elfoglaltság

**Tanácskozási joggal jelen vannak:**

Dr. Szabó Krisztián jegyző  
Radványi Gábor alpolgármester  
Dr. Boldog Krisztina a Jogi Csoport részéről  
Pándiné Csernák Margit a Gazdasági és Pénzügyi Iroda vezetője  
Dr. Gyetvai Tibor a BRFK X. kerületi Rendőrkapitányság vezetője

**Meghívottak:**

Rappi Gabriella a Gazdasági és Pénzügyi Iroda részéről

**Levezető elnök:** Tóth Balázs, a Pénzügyi Bizottság elnöke

**Levezető elnök:** Köszönti a megjelenteket, és megnyitja a Pénzügyi Bizottság és a Gazdasági Bizottság együttes ülését. Megállapítja, hogy a Pénzügyi Bizottság 5 fővel határozatképes. Bejelenti, hogy a jegyzőkönyvet Tasi Éva vezeti. Az ülésről hangfelvétel készül. Kéri a Bizottságot, hozza meg döntését a napirend elfogadásáról.

A Pénzügyi Bizottság 5 igen, egyhangú szavazattal az alábbiak szerint fogadja el napirendjét [20/2014. (III. 18.) PB]:

1. A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat és a Budapesti Rendőr-főkapitányság között kötendő megállapodás  
Előterjesztő: Kovács Róbert polgármester
2. A X. kerület - Kőbányai „WOLF” Polgárőrség - OPSZ Gépjármű Felderítő - Speciális Mentők - Polgári Védelemi - Önkéntes Tűzoltó Egyesülettel kötendő együttműködési megállapodás  
Előterjesztő: Kovács Róbert polgármester

Handwritten notes and stamps on the right side of the page:

- Stamp: KÖBÁNYAI POLGÁRMESTERI HIVATAL
- Handwritten: K/4825/3/2014/IX.
- Stamp: 2014. MÁRC 26.
- Handwritten: Onb.
- Stamp: ELŐZÁRÓ
- Stamp: 2014. MÁRC 23.
- Stamp: ELNÖK
- Handwritten: K/4825/2/2014/IX.
- Handwritten: Kondyuj.
- Stamp: KÖBÁNYAI POLGÁRMESTERI HIVATAL
- Handwritten: K/4845/5/2014/IX.
- Stamp: 2014. MÁRC 25.
- Stamp: ELŐZÁRÓ
- Stamp: ELNÖK
- Handwritten: Onb.
- Stamp: ELŐZÁRÓ
- Stamp: 2014. MÁRC 25.
- Handwritten: K/4845/4/2014/IX.
- Handwritten: Kondyuj.

**Gazdasági Bizottság elnöke:** Megállapítja, hogy a Bizottság 6 fővel határozatképes. Kéri a Bizottságot, hozza meg döntését a napirend elfogadásáról.

A Gazdasági Bizottság 6 igen, egyhangú szavazattal az alábbiak szerint fogadja el napirendjét [62/2014. (III. 18.) GB]:

1. A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat és a Budapesti Rendőr-főkapitányság között kötendő megállapodás  
Előterjesztő: Kovács Róbert polgármester
2. A X. kerület - Kőbányai „WOLF” Polgárőrség - OPSZ Gépjármű Felderítő - Speciális Mentők - Polgári Védelemi - Önkéntes Tűzoltó Egyesülettel kötendő együttműködési megállapodás  
Előterjesztő: Kovács Róbert polgármester

*Varga István megérkezett az üléssterembe.*

**Gazdasági Bizottság elnöke:** Megállapítja, hogy a Bizottság 7 fővel határozatképes.

### **1. napirendi pont:**

**A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat és a Budapesti Rendőr-főkapitányság között kötendő megállapodás**  
**Előterjesztő: Kovács Róbert polgármester**

**Levezető elnök:** Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Amennyiben nincs hozzászólás, kéri a Pénzügyi Bizottságot, hozza meg döntését a 167. számú előterjesztés támogatásáról.

A Pénzügyi Bizottság 3 igen szavazattal, 2 tartózkodással a „Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat és a Budapesti Rendőr-főkapitányság között kötendő megállapodásról” szóló 167. számú előterjesztést **támogatja [21/2014. (III. 18.) PB]**.

**Gazdasági Bizottság elnöke:** Kéri a Bizottságot, hogy hozza meg döntését a 167. számú előterjesztés támogatásáról.

A Gazdasági Bizottság 5 igen szavazattal, 2 tartózkodással a „Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat és a Budapesti Rendőr-főkapitányság között kötendő megállapodásról” szóló 167. számú előterjesztést **támogatja [63/2014. (III. 18.) GB]**.

*Tamás László elhagyta az üléssteremet.*

**Gazdasági Bizottság elnöke:** Megállapítja, hogy a Bizottság 6 fővel határozatképes.

### **2. napirendi pont:**

**A X. kerület - Kőbányai „WOLF” Polgárőrség - OPSZ Gépjármű Felderítő - Speciális Mentők - Polgári Védelemi - Önkéntes Tűzoltó Egyesülettel kötendő együttműködési megállapodás**  
**Előterjesztő: Kovács Róbert polgármester**

**Levezető elnök:** Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze.

**Szöbeli módosító javaslat:**

**Radványi Gábor:** Javasolja, hogy a határozattervezet 1. mellékletét képező együttműködési megállapodás 3. pont 2. alpontban szereplő „2014. június 30.” szövegrész helyébe „2014. július 31.” szöveg, valamint a 3. alpontban szereplő „2014. szeptember 30.” szövegrész helyébe „2014. október 31.” szöveg lépjen.

Indokolás: a negyedéves beszámolók időpontjához igazodva történik a támogatás átutalása.

**(168/1. módosító javaslat)**

A Pénzügyi Bizottság 5 igen, egyhangú szavazattal **támogatja** a 168/1. módosító javaslatot [22/2014. (III. 18.) PB].

A Gazdasági Bizottság 5 igen szavazattal, 1 tartózkodással **támogatja** a 168/1. módosító javaslatot [64/2014. (III. 18.) GB].

**Levezető elnök:** Amennyiben nincs több hozzászólás, kéri a Pénzügyi Bizottságot, hogy hozza meg döntését a 168. számú előterjesztés támogatásáról a 168/1. módosító javaslat figyelembevételével.

A Pénzügyi Bizottság 4 igen szavazattal, 1 tartózkodással a „X. kerület - Kőbányai „WOLF” Polgárőrség - OPSZ Gépjármű Felderítő - Speciális Mentők - Polgári Védelemi - Önkéntes Tűzoltó Egyesülettel kötendő együttműködési megállapodásról” szóló 168. számú előterjesztést a 168/1. módosító javaslat figyelembevételével **támogatja** [23/2014. (III. 18.) PB].

**Gazdasági Bizottság elnöke:** Kéri a Bizottságot, hogy hozza meg döntését a 168. számú előterjesztés támogatásáról a 168/1. módosító javaslat figyelembevételével.

A Gazdasági Bizottság 4 igen szavazattal, 2 tartózkodással a „X. kerület - Kőbányai „WOLF” Polgárőrség - OPSZ Gépjármű Felderítő - Speciális Mentők - Polgári Védelemi - Önkéntes Tűzoltó Egyesülettel kötendő együttműködési megállapodásról” szóló 168. számú előterjesztést a 168/1. módosító javaslat figyelembevételével **támogatja** [65/2014. (III. 18.) GB].

**Levezető elnök:** Megköszöni a megjelentek munkáját. Megállapítja, hogy a bizottságok az elfogadott napirendjeiket megtárgyalták, és a Pénzügyi Bizottság és a Gazdasági Bizottság együttes ülését **9<sup>15</sup> órakor** bezárja.

  
.....  
Marksteinné Molnár Julianna  
a Gazdasági Bizottság tagja


  
.....  
Agócs Zsolt  
Gazdasági Bizottság elnöke

  
.....  
Mihalik András  
a Pénzügyi Bizottság tagja

  
.....  
Tóth Balázs  
a Pénzügyi Bizottság elnöke


Törvényességi szempontból ellenjegyzem:

  
.....  
Dr. Szabó Krisztián  
jegyző

## A jegyzőkönyv mellékletei

- ✓ meghívó, előterjesztések (*elektronikus adathordozón*)
- ✓ jelenléti ív
- ✓ ülésről készült hangfelvétel (*elektronikus adathordozón*)
- írásban benyújtott módosító javaslat
- jegyző törvényességi észrevétele
- interpelláció
- titkos és név szerinti szavazásról készült jegyzőkönyv
- felszólalási jegy

**BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET KÖBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT**  
**KÉPVISELŐ-TESTÜLET**  
**PÉNZÜGYI BIZOTTSÁG ÉS GAZDASÁGI BIZOTTSÁG**

**Jelenléti ív**

2014. ...*március 18.*...<sup>9<sup>00</sup></sup>... órakor megtartott Pénzügyi Bizottság és Gazdasági Bizottság együttes üléséről.

**Bizottsági tagok:**

Agócs Zsolt

Élő Norbert

Marksteinné Molnár Julianna

Mihalik András

Somlyódy Csaba

Tóth Balázs

Varga István

Almádi Krisztina

Both Berény

Gerstenbrein György

Kacsmarcsik György Istvánné

Tamás László

Varga Mónika

**Aláírás:**

*[Handwritten signatures on dotted lines]*

**Tanácskozási joggal: (aláírás)**

*[Handwritten names: Földes, K...  
Paudine  
Dr. Gabella Kristina  
Ladányi György]*

*[Handwritten signatures on dotted lines]*

**Meghívottak:**

*[Handwritten name: ...]*

*[Handwritten signature on dotted lines]*